

COMMISSION DES ARTS, DE LA CULTURE, DES LETTRES ET DU PATRIMOINE

PROCÈS-VERBAL – PUBLIC

Tenue à Gatineau, **LE LUNDI 10 FÉVRIER 2014**

Maison du Citoyen, 25, rue Laurier – salle des Comités

PRÉSENCES :

Madame Mireille Apollon, présidente et conseillère municipale
Monsieur Cédric Tessier, conseiller municipal

Monsieur Roger Blanchette, membre citoyen
Monsieur Jacques Clément, membre citoyen
Monsieur Daniel Lafortune, membre citoyen
Monsieur Pierre-Edmond Lalonde, membre citoyen
Madame Maud Laverdière, membre citoyenne
Madame Monique Légère, membre citoyenne
Madame Isabelle Regout, membre citoyenne
Monsieur Alain Roy, membre citoyen

Madame Anne-Marie Gendron, personne-ressource M.C.C.
Madame Julie Martineau, personne-ressource C.R.C.O.
Monsieur Louis Cabral, directeur – Arts, culture et lettres
Madame Diane Lemelin, secrétaire – Arts, culture et lettres

ABSENCES MOTIVÉES :

Madame Valérie Mandia, membre citoyenne
Monsieur Joël Delaquis, membre citoyen

ABSENCES :

Madame Louise Boudrias, conseillère municipale
Monsieur Yvon Dallaire, Responsable - Section aménagement et design urbain

INVITÉS :

Monsieur Jacques Briand, chef de division
Monsieur Steve Fournier, chef de division
Madame Carole Lagüe, chef de division
Carrefour culturel ESTacade

1. Mot de la présidente

La rencontre publique débute à 19 h 10.

2. Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par monsieur Cédric Tessier et appuyé par madame Monique Légère d'accepter l'ordre du jour tel que présenté.

3. Adoption du procès-verbal de la rencontre publique du 10 juin 2013

Il est proposé par monsieur Roger Blanchette et appuyé par madame Monique Légère que le procès-verbal de la rencontre publique du 10 juin 2013 soit accepté tel que présenté.

3.1 Suivis

6. Groupe de travail sur les musées

Une rencontre de la coalition aura lieu dans les prochaines semaines avec des organismes et corporations muséales et d'expositions d'ailleurs au Québec auprès du ministère de la Culture et des Communications pour revendiquer le financement. Nous devons savoir que la Galerie Montcalm est reconnue comme centre d'exposition selon les normes et standard du ministère, mais n'est pas financé pour son fonctionnement.

M. Cabral transmettra l'information reçue à cet effet aux membres de la Commission.

ACTION PAR : Service des arts, de la culture et des lettres

4. Parole au public

Aucun public.

5. Mandat des membres

Il est fait mention des mandats des membres citoyens, de la perspective de reconduire la durée de certains mandats et de voir à pourvoir des postes pour des mandats arrivant à terme :

Membres dont la durée d'un 2^e et 3^e mandat se terminait en 2012

- Daniel Lafortune
- Monique Légère
- Isabelle Regout

Membres dont la durée d'un 1^{er} mandat se terminait en 2012

- Joël Delaquis
- Pierre-Edmond Lalonde

Membres dont la durée d'un 1^{er} mandat se terminait en 2013

- Roger Blanchette
- Jacques Clément
- Maude Laverdière
- Valérie Mandia
- Alain Roy

3 Postes vacants :

- Yvon Leclerc – Démission le 9 octobre 2013
- Christian Dupuis – Démission en juin 2013
- Raphaëlle Joanisse – Démission en avril 2012

Postes à pourvoir :

7 postes dont le premier mandat est terminé, mais dont le membre citoyen demeure éligible au renouvellement pour un 2^e mandat.

6 postes à combler pour un 1^{er} mandat.

Cinq membres confirment leur intérêt à renouveler pour un deuxième mandat : Madame Laverdière et messieurs Roy, Clément, Blanchette et Lalonde.

Étant absents, une vérification par courriel sera faite auprès de madame Mandia et monsieur Delaquis, admissible également pour un deuxième mandat.

Il est rappelé que trois absences non motivées entraînent la fin de mandat comme le stipulent les modalités de fonctionnement de la Commission.

Pour les postes à combler, un avis public sera transmis à la mi-mars par communiqué et publication dans le journal Le Droit.

Il est autorisé à Madame Regout, de poursuivre sa participation sur le comité d'étude des résidences d'artistes malgré la fin de sa participation à titre de membre citoyen à la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine.

Les membres souhaitent que, suite au départ d'un membre en cours de mandat, le remplacement soit fait au fur et à mesure à partir de la banque des candidatures.

ACTION PAR : Service des arts, de la culture et des lettres

6. Les Arts et la Ville

Le 27e Colloque annuel des Arts et la Ville sera tiendra du 4 au 6 juin au Centre des congrès de l'Hôtel Universel d'Alma, sous le thème, « La vitalité culturelle : L'affaire de tous! »

Les sujets suivants seront à l'ordre du jour :

- Comment créer des alliances stratégiques qui permettent l'essor de la créativité et de la vitalité culturelle?
- Qui sont les partenaires clés du développement artistique et culturel local?
- Quel rôle jouent les travailleurs culturels dans la dynamisation des collectivités?
- Comment favoriser l'émergence d'une vision rassembleuse du développement culturel local?

En raison de la distance et des frais qu'imposera le déplacement à cette édition, un seul membre de la Commission pourra bénéficier de ce colloque aux frais de la Ville.

Entre les membres intéressés, un tirage au sort a désigné M. Clément comme membre participant au colloque 2014. Une résolution au conseil sera déposée dans les prochaines semaines.

ACTION PAR : Service des arts, de la culture et des lettres

7. Objectifs de travail de la Commission pour l'année

Un calendrier de travail énumérant les dossiers à présenter aux membres de la Commission pour les six rencontres de l'année 2014 sera transmis.

Il est précisé que les membres peuvent transmettre des sujets, qu'ils souhaiteraient discuter lors d'une prochaine rencontre.

8. Parole des membres (commentaires et suggestions)

Un membre désire être interpellé plus souvent dans les divers dossiers culturels médiatisés et demande des précisions sur le rôle du membre de la Commission des arts.

La présidente considère qu'une Commission est un endroit privilégié pour les citoyens de faire état de leur point de vue, de saisir la Commission d'enjeux jugés importants et que le conseil municipal a tout intérêt à écouter ce que les membres de la société civile a à lui dire.

Les dossiers soumis aux rencontres proviennent principalement du menu corporatif du Service des arts, de la culture et des lettres, mais il n'est pas exclu que les membres puissent également proposer des éléments de préoccupation quant au développement d'enjeux culturels.

Plusieurs partagent la proposition d'une mise en ligne ou d'une publication des ordres du jour et des procès-verbaux vue comme un moyen essentiel de transparence et de consolidation du rôle de la Commission dans la mesure où on veut que les citoyens assistent et s'impliquent.

Avec l'arrivée d'un nouveau maire et d'un grand nombre de nouveaux conseillers, Monsieur Tessier nous informe qu'il est membre du comité de révision des Comités et Commission de la Ville de Gatineau. Comme cette révision s'étendra sur l'année 2014, les résultats de cette révision seront sans doute disponibles en fin d'année.

On souhaite un rôle plus actif. Les membres demandent l'ajout d'une ou deux rencontres aux six déjà prévues pour l'année afin d'alléger le contenu de l'ordre du jour et de permettre une meilleure période d'échanges entre les membres.

9. Projet d'immobilisations de la salle Desjardins (ESTacade)

Monsieur Pierre G. Lalonde, vice-président de l'organisme Carrefour culturel ESTacade, nous présente les personnes qui l'accompagnent : Messieurs Hugo Parisien, directeur général ainsi que Jocelyn Fréchette, commissaire de la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées – membre nommé.

Il nous dresse le portrait de la participation active du milieu pour le mandat 2012-2013. Participation totale de 46 265 personnes à plus de 321 activités tels les spectacles de groupes culturels d'ici, spectacles professionnels, projection de films, journées d'activités en salle et activités extérieures en loisir culturel. Une programmation accessible et diversifiée. On nous présente également le soutien financier des divers

partenaires pour les années 2008 à 2013. Carrefour culturel ESTacade compte plus de 50 organismes culturels à titre de membre actif.

Comme ce lieu a été construit en 1969 et que l'on y retrouve les bancs ainsi que les planchers originaux, ce lieu de diffusion du secteur est nécessite une cure de rajeunissement afin de répondre à l'augmentation de son utilisation à des fins d'événements culturels pour la communauté. La Commission scolaire a adopté une prolongation de 11 ans au protocole permettant l'utilisation de l'auditorium par le Carrefour culturel.

Le Carrefour culturel ESTacade souhaite obtenir une aide financière de la Ville afin de réaliser ce projet.


Ressources financières nécessaires :

Pour en arriver à une cure de rajeunissement...

Ressources financières nécessaires

Partenaires	Montant (\$)	%
Programme PIEC	189 926	38 %
Commission scolaire	30 000	6 %
Carrefour culturel ESTacade	21 500	4 %
Surplus / Buckingham	20 000	4 %
CLD	25 000	5 %
Ville de Gatineau	217 626	43 %
TOTAL	504 052	100 %

www.SalleDesjardins.ca
Les Caisses populaires Desjardins de la Basse-Lièvre et du Cœur-des-Vallées



Le vice-président souhaite que l'organisme reçoive une réponse positive de la part de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine. Une recommandation sera faite à la fin de la rencontre.

Messieurs Lalonde, Fréchette et Parisien remercient la Commission pour leur avoir donné la possibilité de présenter leur demande. Les responsables de l'organisme quittent leur siège.

Suite au départ des responsables et après discussion entre les membres sur les options possibles d'aide, il est entendu que la Ville de Gatineau par une contribution financière pourra favoriser un effet de levier pour l'organisme dans le dépôt de demandes d'aide à d'autres instances.

Il est donc proposé par monsieur Alain Roy et appuyé par monsieur Pierre-Edmond Lalonde que les membres de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine recommandent une contribution financière par la Ville de Gatineau représentant un maximum de 33 % du budget total du projet d'amélioration de la salle Desjardins.

**ABSTENTION DE DANIEL LAFORTUNE
ADOPTÉ À LA MAJORITÉ**

ACTION PAR : Service des arts, de la culture et des lettres

10. Diagnostic culturel de l'Outaouais

Lors de la Table Québec-régions du 7 octobre 2005, la ministre de la Culture et des Communications (MCC) d'alors, madame Lise Beauchamp, invitait les présidents des Conférences régionales des élus (CRÉ) à s'engager dans une démarche visant à doter leur territoire d'un diagnostic de l'état du développement de la culture et des communications. Cette opération, menée en collaboration étroite avec le Ministère et les conseils régionaux de la culture, devrait permettre de dégager les grands enjeux régionaux dans ce secteur.

En 2012, dans l'objectif d'établir une planification stratégique régionale, le diagnostic culturel a été réalisé afin de documenter un état de situation sectoriel régional. Pour l'Outaouais, le comité de suivi était composé de la Conférence régionale des élus de l'Outaouais, de la Ville de Gatineau, du ministère de la Culture et des Communications, direction de l'Outaouais et du Conseil régional de la culture de l'Outaouais.

Présentés par Steve Fournier, porteur du dossier pour la Ville de Gatineau, les objectifs de la présentation aux membres de la Commission sont de faire état de la méthodologie utilisée pour la réalisation du diagnostic culturel en Outaouais; de présenter les enjeux culturels de la région et faire la synthèse du portrait de la culture en Outaouais et particulièrement, sur le territoire de la Ville de Gatineau.

La présentation fait partie intégrale de ce procès-verbal en annexe A.

Il est précisé que la synthèse du diagnostic culturel a permis de dégager des enjeux généraux sur le territoire de l'Outaouais.

C'est pourquoi nous n'y retrouverons pas d'inventaire par secteur comme tel.

Certains membres désirent recevoir la version électronique du document principal et complet. Ce dernier est disponible en DVD. Toutefois, la synthèse est disponible sur le site web du CRCO.

ACTION PAR : Service des arts, de la culture et des lettres

Ce diagnostic culturel sera utilisé lors de rencontres avec les intervenants culturels d'autres Villes et MRC de la région. La Ville de Gatineau prendra en compte ce portrait qui est fait de la culture afin d'agir avec les partenaires culturels de l'Outaouais.

À l'avenir, à la demande des membres, les documents de présentation seront, dans la mesure du possible, transmis à l'avance afin de mieux commenter et discuter.

Les membres sont d'accord avec la poursuite du travail dans ce dossier.

11. Prêt de livres numériques à la bibliothèque municipale

En prévision du lancement prévu prochainement, la présentation a pour but de présenter l'historique du projet, l'état de situation du livre numérique dans les bibliothèques publiques du Québec, les services offerts par la bibliothèque municipale de Gatineau, les particularités de l'emprunt, les statistiques d'utilisation dans la phase implantation et les prochaines étapes.

La présentation fait partie intégrale de ce procès-verbal en annexe B.

Un tutoriel a été conçu, mais en raison de l'heure avancée, ne sera pas présenté.

Dans l'inventaire des livres numériques actuellement disponible on y retrouve d'anciens et de nouveaux titres. Les achats sont faits en fonction de la disponibilité numérique et de la demande des abonnés. Le nombre d'exemplaires disponibles par livre est bloqué à 55 par décision des éditeurs et le coût est sensiblement le même que pour une version papier auquel on ajoute le coût d'un bloquer à 8 cent en devise américaine.

Les membres félicitent la démarche et accueillent avec enthousiasme ce nouveau service à la bibliothèque municipale de Gatineau.

12. Mois du patrimoine 2014

Un dépliant de la programmation d'activités dans le cadre du Mois du patrimoine 2014 est remis à tous. Nous soulignons la remise de certificats honorifiques du patrimoine par la Ville de Gatineau à la réception qui a eu lieu le 8 février. Les membres sont invités à participer à l'une ou l'autre des activités organisées par les différents organismes du milieu du patrimoine et de l'histoire.

M. Cabral souligne également qu'il y a une programmation dans le cadre du Mois de l'histoire des Noirs qui se déroule aussi durant le mois de février sous le thème de « Célébrons l'héritage de Mandela ». Madame la Présidente invite les membres à participer à l'activité de clôture du Mois de l'histoire des Noirs le 22 février entre 12 h et 16 h à la maison du Citoyen.

13. Varia :

- M. Cabral annonce que les salles de spectacles de la Ville de Gatineau sont en lice pour un prix au Gala Rideau qui se déroule le 20 février 2014.
- Comme Madame Légère ne sera pas à la rencontre d'avril et qu'il s'agissait de son dernier mandat, elle remercie tous les membres de leur collaboration dans les divers mandats de la Commission.

14. Prochaine rencontre

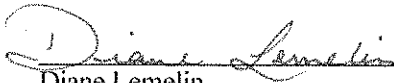
La prochaine réunion régulière est prévue le 14 avril 2014.

15. Clôture de la séance

La levée d'assemblée est proposée par monsieur Daniel Lafortune.
La séance se termine à 21 h 35.

Rédaction du procès-verbal

Présidente de la Commission



Diane Lemelin
Secrétaire de direction
Service des arts, de la culture et des lettres



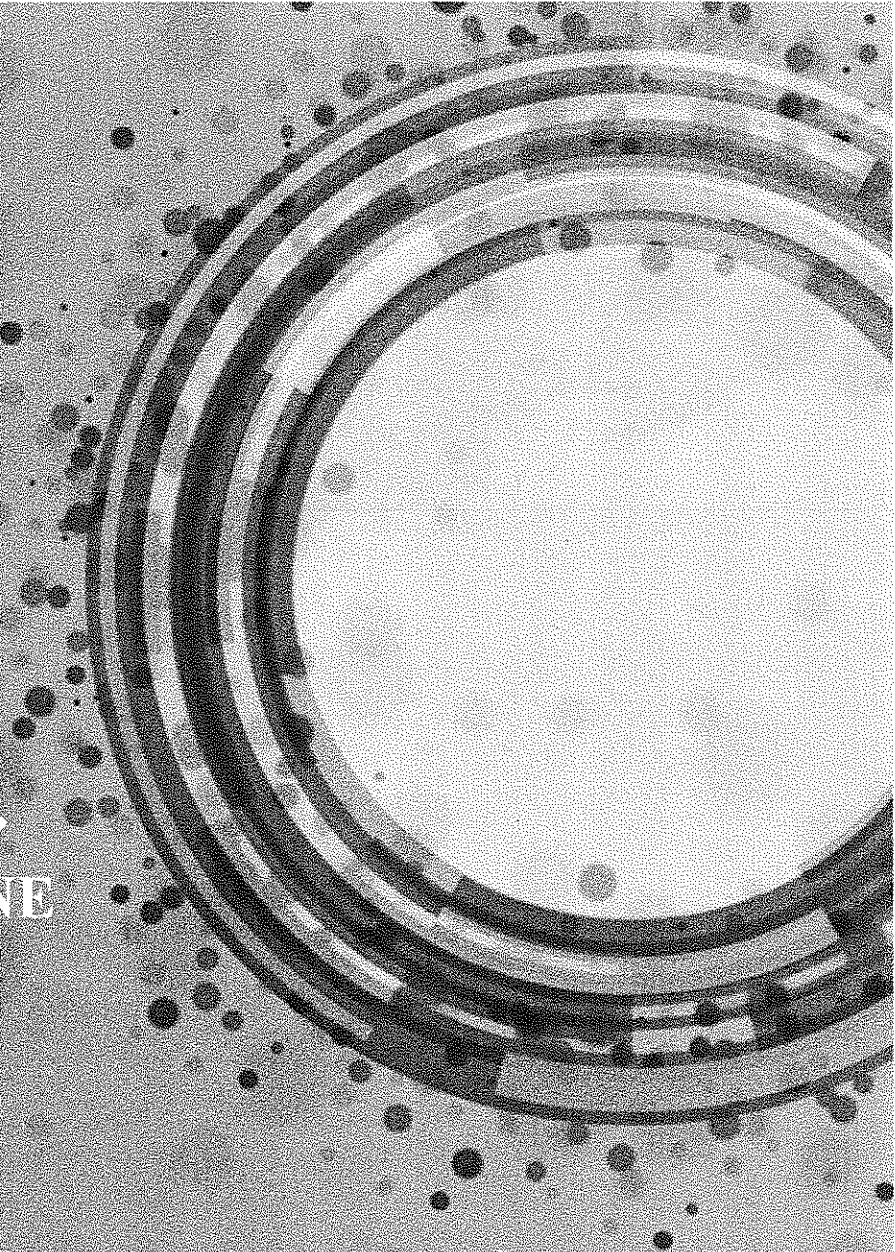
Mireille Apollon
Présidente

ANNEXE A et B

2 Présentations

PRÉSENTATION DU DIAGNOSTIC CULTUREL DE L'OUTAOUAIS

LA CULTURE EN OUTAOUAIS... VERS UNE VISION COMMUNE



RÉSUMÉ DU MANDAT

- **Le consultant Éric Soucy avait le mandat de :**
 - Identifier les éléments généraux qui façonnent le développement régional et artistique;
 - Faire état des partenariats et des outils de développement plus spécifiquement à la culture de l'Outaouais et sous l'angle des principaux pôles régionaux;
 - Décrire et comparer les différents secteurs d'activités culturelles, la contribution et l'implication des partenaires, l'analyse du secteur, les forces, les obstacles et les enjeux;
 - Réaliser une synthèse du portrait de la culture par rapport aux secteurs socioéconomiques et des tendances qui s'en dégagent pour la région de l'Outaouais;
 - Dégager des enjeux régionaux après avoir consulté le milieu culturel et les différents intervenants de la région.

MÉTHODOLOGIE

- **Le contenu du diagnostic culturel s'appuie :**
 - Sur des données et analyses effectuées à ce jour concernant la culture en général et le développement culturel en Outaouais;
 - Sur 13 séances de consultation dont 8 dites sectorielles (représentant 18 secteurs culturels) et 5 dites territoriales tenues dans les 4 MRC ainsi que sur le territoire de la Ville de Gatineau.



ENJEU CULTUREL I

LA CULTURE, ASSOCIÉE À D'INDISPENSABLES PARTENAIRES

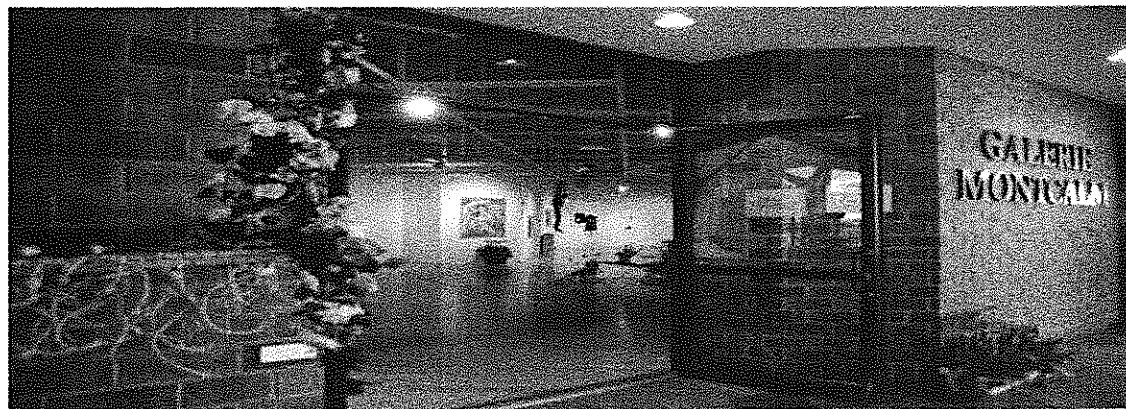
- Explorer de nouvelles sources d'investissements permettant de bonifier les ententes et les accords de coopération;
- Prioriser l'aide au fonctionnement pour assurer la pérennité des organismes et cela, avant de proposer d'investir dans l'aide aux projets;
- Réviser les formulaires de manière à ce qu'ils puissent être allégés et le cas échéant, se présenter sous une forme unique;
- Maximiser l'utilisation des infrastructures existantes;
- Évaluer, chiffre à l'appui, les retombées économiques de la culture en Outaouais pour mieux convaincre de l'importance d'y investir;
- Rétablir le financement provenant de l'administration publique en Outaouais pour atteindre le ratio des régions similaires;



ENJEU CULTUREL II

LA CULTURE DYNAMISÉE PAR LA COLLABORATION, LE RÉSEAUTAGE ET LA CONCENTRATION

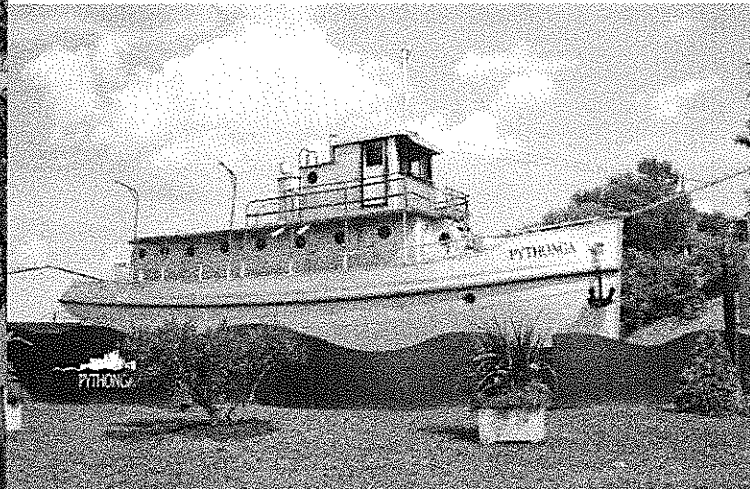
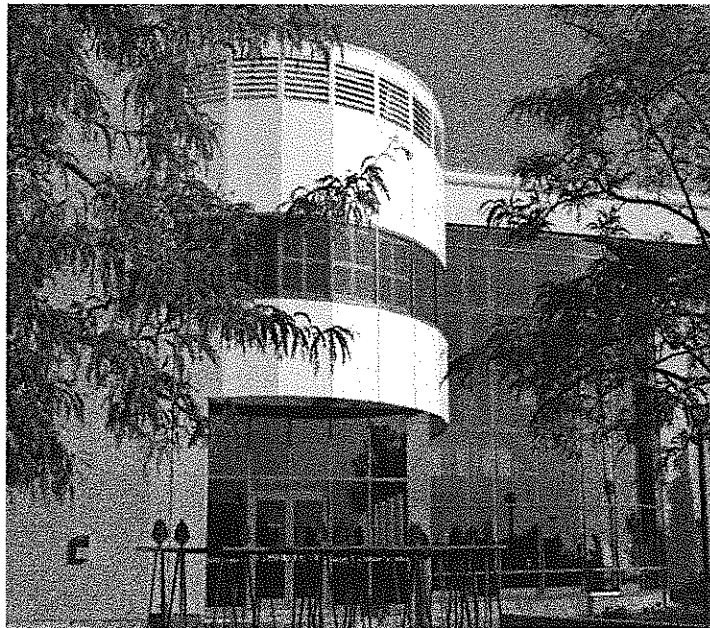
- Évaluer, pour les milieux culturels, les possibilités de partager certaines expertises dans le respect de l'autonomie des organismes et des artistes (administration, communication, marketing, secrétariat, production des sites Web);
- Mettre en réseau les différents lieux professionnels reconnus de diffusion:
 - Permettre aux artistes et aux organismes de vivre une expérience de tournée régionale et faire le maillage avec les lieux possibles de diffusion;
- Offrir des lieux et des possibilités de rencontres pour les intervenants culturels régionaux comme des états généraux;
- Favoriser la circulation des réalisations sur le territoire.



ENJEU CULTUREL IV

LA CULTURE EN HARMONIE ENTRE LA RÉGION ET LES TERRITOIRES

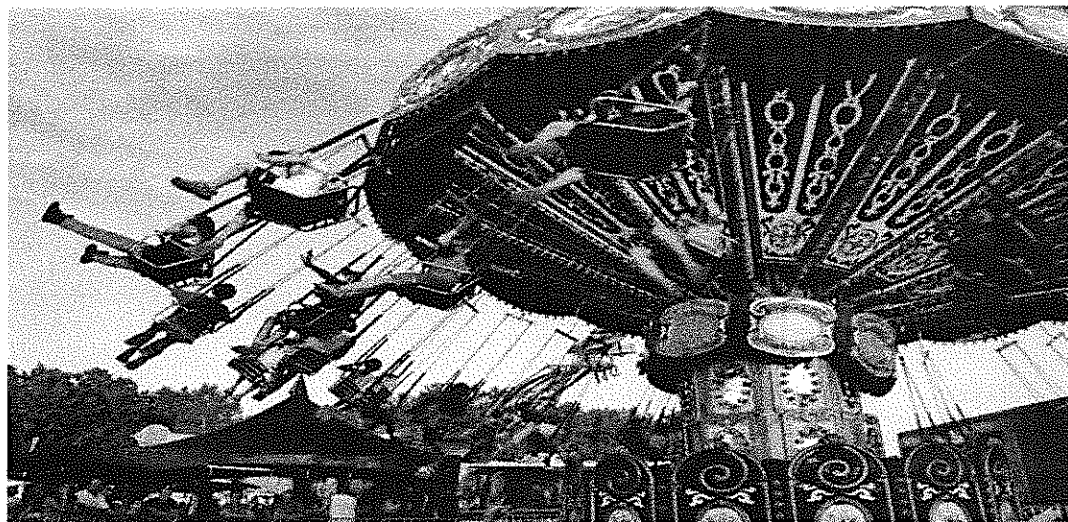
- Mettre à profit les nouvelles technologies permettant à des activités satellites de se tenir en direct dans plusieurs lieux à la fois (Culturiades, rencontres style 5 à 7, rencontres de travail, etc.);
- Évaluer la possibilité de créer des résidences d'œuvres ou des expositions itinérantes en art public sur l'ensemble des territoires de la région pour favoriser le déplacement de l'art entre l'urbain et le rural.

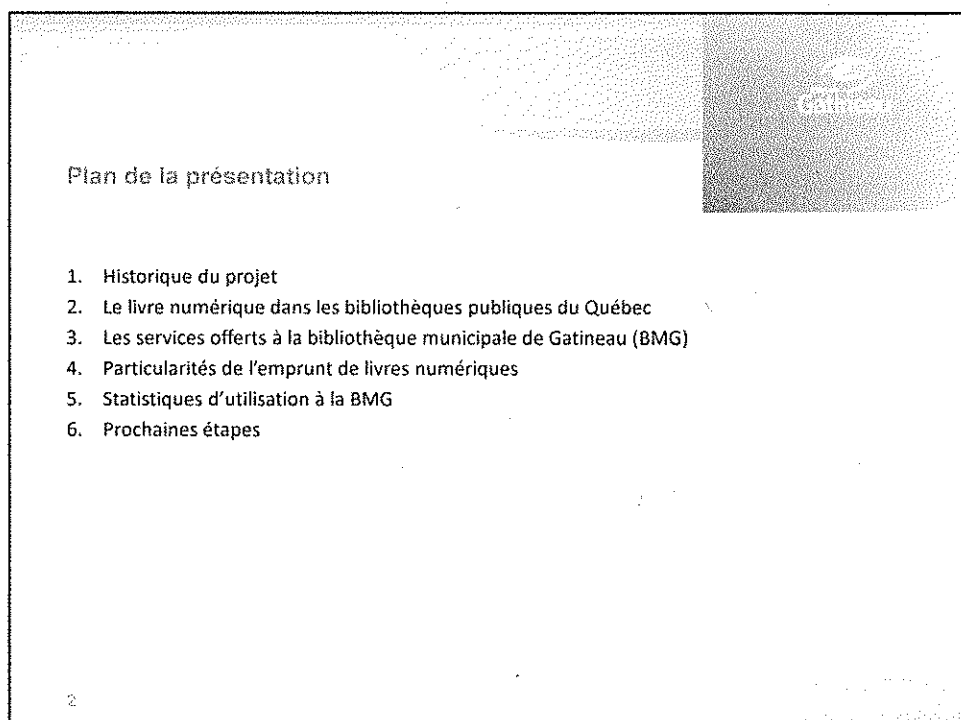
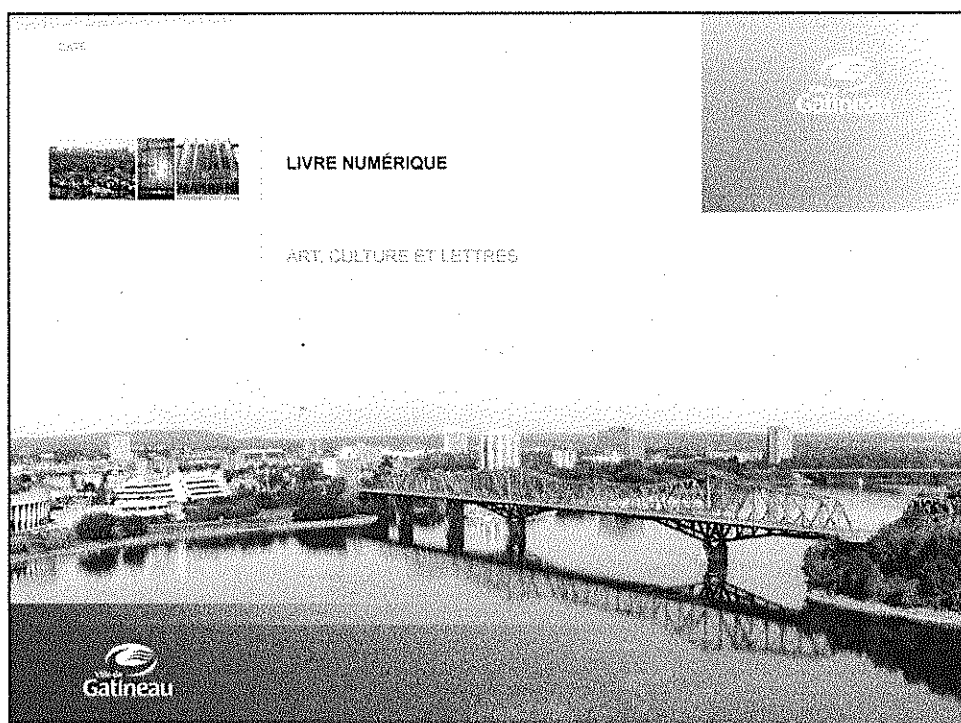


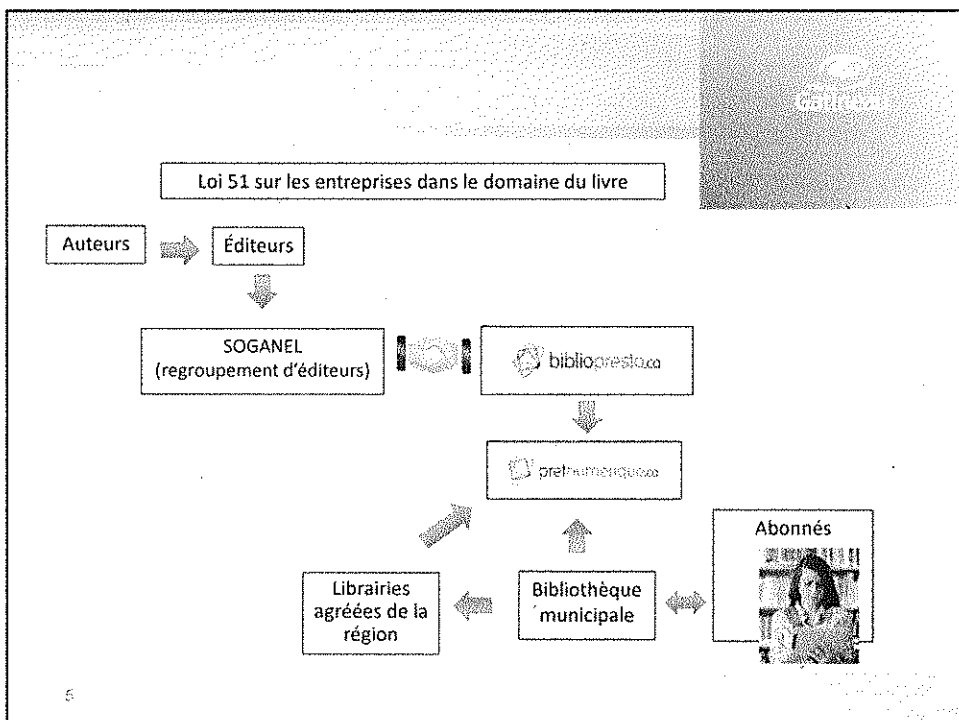
ENJEU CULTUREL VI

LA CULTURE PROPULSÉE PAR LA VOIE DES MÉDIAS ET DU NUMÉRIQUE

- Développer un calendrier commun régional pour organiser l'offre et la faire connaître;
- Se doter d'une ressource pour soutenir les organismes et les artistes dans leurs démarches de communication et de promotion;
- Diffuser davantage d'information via le Web et les réseaux sociaux;
- Encourager l'art numérique;
- Créer une plate-forme mobile informant des activités culturelles.





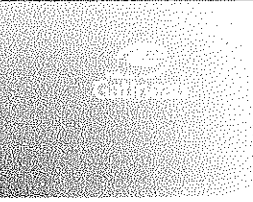


CPUR


- Même plateforme pour toutes les bibliothèques

- Panier commun de choix de livres (offre du regroupement des éditeurs SOGANEL)

5

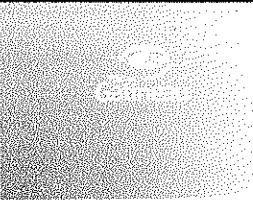


Ateliers de débarrage
 Soutien en personne, au téléphone et en ligne




44 participants aux ateliers offerts par l'équipe de la bibliothèque
 en décembre 2013 et janvier 2014

9



Particularités de l'emprunt de livres numériques

- Disponible à distance, à toute heure
- Fonctionne avec un module d'authentification



- Aucun frais de retard : à l'échéance du prêt, le fichier n'est simplement plus accessible
- Lecture sur plusieurs appareils (tablettes, liseuses, ordinateurs, téléphones intelligents)

10